

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

**POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet**

· **1.1 Identifikacija hemikalije**

· **Tržišni naziv:** DUALCURE DTM

· **Broj artikla:** 178i2

· **1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**

Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· **Primena supstance / pripreme Farba**

· **1.3 Podaci o snabdevaču**

· **Proizvođač/dobavljač:**

Baril Coatings BV

Zilverenberg 9

5234 GL 's-Hertogenbosch

Tel +31 (0)73 6419890

e-mail info@Baril.nl

The Netherlands

· **Dalje informacije možete dobiti od:**

Product Safety Department

R&D department

· **1.4 Broj telefona za hitne slučajeve**

NVIC: +31(030) 2748888

Only for the purpose of informing medical personnel in cases of acute intoxications.

Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren bij acute vergiftigingen.

Sustainable Coating Solutions



**POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti**

· **2.1 Klasifikacija hemikalije**

· **Kategorizacija prema odredbi (EG) br. 1272/2008**



GHS02 Plamen

Flam. Liq. 3 H226 Zapaljiva tečnost i para.



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.

· **2.2 Elementi obeležavanja**

· **Karakteristike prema pravilniku (EC) broj 1272/2008**

Proizvod je klasifikovan i obeležen prema CLP regulativama.

· **Piktogrami opasnosti**



GHS02 GHS07

· **Reč upozorenja** Pažnja

· **Komponente za etiketiranje koje određuju opasnost:**

bis(4-(1,2-bis(etoksikarbonil)etilamino)-3-metilcikloheksil)metan

· **Obaveštenja o opasnosti**

H226 Zapaljiva tečnost i para.

H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.

(nastavak na strani 2)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

**Tržišni naziv: DUALCURE DTM**

(nastavak na strani 1)

### · Obaveštenja o merama predostrožnosti

- P210 Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje.
- P241 Koristiti opremu elektro / ventilacionu / za osvetljenje koja ne može da izazove eksploziju.
- P261 Izbegavati udisanje prašine / dima / gasa / magle / para / spreja.
- P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice.
- P303+P361+P353 AKO DOSPE NA KOŽU (ili kosu): Odmah skinuti svu kontaminiranu odeću. Isprati kožu vodom [ili istuširati se].
- P501 Odlaganje sadržaja / posude prema lokalnim / regionalnim / nacionalnim / međunarodnim propisima.

### · 2.3 Ostale opasnosti

#### · Rezultati ocene PBT i vPvB

- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.

## POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

### · 3.2 Podaci o sastojcima smeše

· **Opis:** Mešavina smole

#### · Opasne komponente:

CAS: 628-63-7	pentilacetat ⚠ Flam. Liq. 3, H226	15-<20%
CAS: 136210-32-7	bis(4-(1,2-bis(etoksikarbonil)etilamino)-3-metilcikloheksil)metan ⚠ Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	15-<20%

#### · Dodatne informacije:

Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

## POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

### · 4.1 Opis mera prve pomoći

· **Opšte informacije:** Odmah odložite delove garderobe zaprljane sa proizvodom.

#### · Nakon udisanja:

Dovod dovoljno svežeg vazduha; posetiti lekara za svaki slučaj.

U slučaju nesvestice, ležanje i transport treba da budu u stabilnom položaju na stranu.

· **Nakon kontakta sa kožom:** Odmah oprati vodom i sapunom i dobro isprati.

· **Nakon kontakta sa očima:** Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom.

· **Nakon gutanja:** Ukoliko tegobe ne jenjavaju, konsultovati lekara.

· **4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· **4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

## POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

### · 5.1 Sredstva za gašenje požara

#### · Pogodna sredstva za gašenje:

CO<sub>2</sub>, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.

· **Sredstva za gašenje koja su iz bezbedonosnih razloga nepogodna:** Voda u punom mlazu

#### · 5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

#### · 5.3 Savet za vatrogasce

· **Posebna zaštitna oprema:** Nisu potrebne posebne mere.

RS

(nastavak na strani 3)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

Tržišni naziv: **DUALCURE DTM**

(nastavak na strani 2)

### POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

- **6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**  
Nositi sigurnosnu opremu. Skloniti nezaštićene osobe.
- **6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**  
Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.
- **6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju**  
Pokupiti materijalom za apsorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).  
Kontaminirani materijal odložiti kao otpad prema tački 13.  
Pobrinuti se za dovoljan dotok vazduha.
- **6.4 Upućivanje na druga poglavlja**  
Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.  
Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.  
Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

### POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje**  
Obezbediti dobro provetranje/crpljenje vazduha na radnom mestu.  
Nisu potrebne posebne mere.
- **Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:**  
Držati dalje od izvora plamena - ne pušiti.  
Doneti mere protiv elektrostatičnog naboja.
- **7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
  - **Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:** Nema posebnih zahteva.
  - **Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:** Nije potrebno.
  - **Dodatne informacije o uslovima skladištenja:** Posudu držati dobro zatvorenu.
- **7.3 Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

### POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

- **Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja:** Nema daljih informacija, vidi tačku 7.
- **8.1 Parametri kontrole izloženosti**

· **Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**

**CAS: 628-63-7 pentilacetat**

IOELV (EU)	kratkoročna vrednost: 540 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm dugoročna vrednost: 270 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
------------	---

- **Dodatne informacije:** Za osnovu su poslužili spiskovi napravljeni prilikom pravljenja.
- **8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita**
- **Lična zaštitna oprema:**
- **Opšte mere zaštite i higijene:**  
Zaprljanu, natopljenju odeću odmah skinuti.  
Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.
- **Zaštita disanja:**  
Prilikom kratkoročnog ili slabog opterećenja koristiti aparat za filtriranje vazduha; ukoliko dođe do intenzivne odn. duže ekspozicije, koristiti zaštitnu masku za disanje nezavisnu od okolnog vazduha.
- **Zaštita za ruke:**



Zaštitne rukavice.

(nastavak na strani 4)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

Tržišni naziv: **DUALCURE DTM**

(nastavak na strani 3)

Materijal rukavice mora da bude nepropustan i otporan na proizvod / materijal / pravljenje.

Na osnovu nedostajućih testiranja nemože se dati preporuka za materijal za rukavice za kontakt sa proizvodom / pravljenjem / mešavinom hemikalija.

Odabir materijala za rukavice pod uzimanjem u obzir vremena prodiranja, difuzije i degradacije.

· **Materijal rukavica**

Odabir odgovarajućih rukavica ne zavisi samo od materijala već i od drugih karakteristika kvaliteta, koje se razlikuju od proizvođača do proizvođača. Budući da proizvod predstavlja kombinaciju više materijala, nemože se unapred predvideti izdržljivost materijala za rukavice i zato je neophodna prover istih pre svake upotrebe.

· **Vreme propuštanja materijala za rukavice**

Tačno vreme prodiranja možete saznati od proizvođača zaštitnih rukavica i treba se pridržavati istog.

· **Zaštita za oči:**



Čvrsto zaptivene zaštitne naočare

### POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

· **9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije**

· **Opšti podaci**

· **Izgledu**

Oblik:

Tečno

Boja:

Prema opisu proizvoda

· **Mirisu**

Karakteristično

· **Pragu mirisa**

Nije određeno.

· **pH-vrednost:**

Nije određeno.

· **Promena stanja**

Tačka topljenja/tačka mržnjenja

Neodređeno.

Početna tačka ključanja i opseg ključanja

149.25 °C

· **Tačka paljenja**

23 °C

· **Zapaljivost (čvrsto, gasovito)**

Neprimenjivo.

· **Temperatura zapaljivosti:**

375 °C

· **Temperatura razlaganja**

Nije određeno.

· **Temperatura samopaljenja**

Proizvod nije samozapaljiv.

· **Eksplzivna svojstva**

Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije, moguće je stvaranje eksplozivnih isparenja/mešavina vazduha.

· **Granice eksplozije:**

Donja:

1 Vol %

Gornja:

7.5 Vol %

· **Napon pare kod 20 °C**

5.3 hPa

· **Gustina kod 20 °C:**

1.729 g/cm<sup>3</sup>

· **Relativna gustina**

Nije određeno.

· **Gustina pare**

Nije određeno.

· **Brzina isparavanja**

Nije određeno.

· **Rastvorljivo u / Može se mešati sa**

Vodom:

Nije moguće mešati odn. moguće minimalno mešanje.

· **koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):**

Nije određeno.

(nastavak na strani 5)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

Tržišni naziv: **DUALCURE DTM**

(nastavak na strani 4)

· <b>Viskozitet dinamična:</b>	Nije određeno.
· <b>kinematična kod 20 °C:</b>	20 s (ISO 6 mm)
· <b>Koncentracija rastvarača:</b>	
· <b>Organski rastvarači:</b>	19.9 %
· <b>VOC (EU)</b>	19.93 %
· <b>Sadržaj čvrstih tela:</b>	80.1 %
· <b>9.2 Ostali podaci</b>	Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

### POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

- **10.1 Reaktivnost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.2 Hemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.
- **10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.
- **10.4 Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.5 Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.6 Opasni proizvodi razgradnje** Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

### POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

- **11.1 Podaci o toksičnim efektima sadrži**
- **Akutna toksičnost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Primarno nadražajno dejstvo:**
- **Korozivno oštećenje kože/iritacija**  
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Teško oštećenje oka/iritacija oka**  
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Senzibilizacija respiratornih organa ili kože**  
Može da izazove alergijske reakcije na koži.
- **CMR-dejstva (izazivač karcinoma, promena u genetici kao i štetno dejstvo na organe za reprodukciju)**
- **Mutagenost germinativnih ćelija**  
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Karcinogenost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Toksičnost po reprodukciju**  
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost**  
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost**  
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Opasnost od aspiracije** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

### POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.2 Perzistentnost i razgradljivost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.3 Potencijal bioakumulacije** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.4 Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Dalje ekološke informacije:**
- **Opšte informacije:**  
Klasifikacija štetnosti za vodu 1 (Samo-kategorizacija): minimalno štetno za vodu

(nastavak na strani 6)

## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

Tržišni naziv: **DUALCURE DTM**

(nastavak na strani 5)


Ne dozvoliti nerazblaženo odn. dospevanje u velikim količinama u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.

- **12.5 Rezultati PBT i vPvB procene**
- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.
- **12.6 Ostali štetni efekti** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

### POGLAVLJE 13: Odlaganje

- **13.1 Metode tretmana otpada**
- **Preporuka:**  
Ne sme se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Ne dozvoliti dospevanje u kanalizaciju.
- **Neočišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje prema propisima nadležnih organa.

### POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 UN broj</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>   | <p style="text-align: center;">UN1263</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 UN naziv za teret u transportu</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, ADN</b></li> <li>· <b>IMDG, IATA</b></li> </ul>   | <p style="text-align: center;">1263 BOJE<br/>PAINT</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Klasa opasnosti u transportu</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>   | <div style="text-align: center;">  </div>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>klasa</b></li> <li>· <b>List opasnosti</b></li> </ul>  | <p style="text-align: center;">3 Zapaljive tečne materije<br/>3</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADN</b></li> <li>· <b>ADN/R-klasa:</b></li> </ul>  | <p style="text-align: center;">3 Zapaljive tečne materije</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Ambalažna grupa</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>  | <p style="text-align: center;">III</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Opasnost po životnu sredinu</b></li> </ul>  | <p style="text-align: center;">Neprimenjivo.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika</b></li> <li>· <b>Broj za označavanje opasnosti (Kemlerov broj):</b></li> <li>· <b>EMS-broj:</b></li> <li>· <b>Stowage Category</b></li> </ul>   | <p style="text-align: center;">Oprez: Zapaljive tečne materije<br/>30<br/>F-E, S-E<br/>A</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 Transport u rasutom stanju</b></li> </ul>   | <p style="text-align: center;">Neprimenjivo.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Transport/dalje informacije:</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN</b></li> <li>· <b>Ograničene količine</b></li> <li>· <b>Izuzete količine (EQ)</b></li> <li>· <b>Transportna kategorija</b></li> <li>· <b>Kodovi za ograničenja za tunele</b></li> </ul> | <p style="text-align: center;">5L<br/>Kod: E1<br/>Najveća neto količina po unutrašnjoj ambalaži: 30 ml<br/>Najveća neto količina po spoljnoj ambalaži: 1000 ml<br/>3<br/>D/E</p> |

(nastavak na strani 7)



## Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

Tržišni naziv: **DUALCURE DTM**

(nastavak na strani 6)

· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	5L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1263 BOJE, 3, III

### POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

- **15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom**
- **Karakteristike prema pravilniku (EC) broj 1272/2008**  
Proizvod je klasifikovan i obeležen prema CLP regulativama.
- **Piktogrami opasnosti**



GHS02 GHS07

- **Reč upozorenja** Pažnja
- **Komponente za etiketiranje koje određuju opasnost:**  
bis(4-(1,2-bis(etoksikarbonil)etilamino)-3-metilcikloheksil)metan
- **Obaveštenja o opasnosti**  
H226 Zapaljiva tečnost i para.  
H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.
- **Obaveštenja o merama predostrožnosti**  
P210 Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje.  
P241 Koristiti opremu elektro / ventilacionu / za osvetljenje koja ne može da izazove eksploziju.  
P261 Izbegavati udisanje prašine / dima / gasa / magle / para / spreja.  
P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice.  
P303+P361+P353 AKO DOSPE NA KOŽU (ili kosu): Odmah skinuti svu kontaminiranu odeću. Isprati kožu vodom [ili istuširati se].  
P501 Odlaganje sadržaja / posude prema lokalnim / regionalnim / nacionalnim / međunarodnim propisima.
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih supstanci - PRILOG I** Nije sadržana ni jedna materija.
- **Seveso kategorije** P5c
- **Predviđena količina (tona) za aplikaciju - zahteva niže nivoe** 5,000 t
- **Predviđena količina (tona) za aplikaciju - zahteva viši nivo** 50,000 t
- **Uredba (EU) br. 1907/2006 PRILOG XVII** Ograničenja i zabrane: 3
- **15.2 Procena bezbednosti hemikalije** Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

### POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

- **Relevantne izjave**  
H226 Zapaljiva tečnost i para.  
H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.  
H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
- **Odeljenje koje izdaje podatke:** Product Safety Department
- **Kontakt osoba:** Mr. Frank van Hofwegen

(nastavak na strani 8)

**Bezbednosni list**  
**Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11**

Datum štampanja: 11.05.2020

Broj verzije 3

prerađeno: 11.05.2020

**Tržišni naziv: DUALCURE DTM**

(nastavak na strani 7)

**· Skraćenice i akronimi:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Flam. Liq. 3: Zapaljive tečnosti - Kategorija 3*

*Skin Sens. 1: Senzibilizacija kože - Kategorija 1*

*Aquatic Chronic 3: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Dugotrajna (hronična) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 3*

**· \* Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

RS